﴿ ١١٩٣ ﴾

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

١٢٨٦ ذی القعده ٢٢ چهارشنبه

سنه‌لکی ١٥٠ غروش برنسخه‌سی پاره ٢٠

خلاصه

قسم رسمی { تحریرات سامیه .

قسم غیر رسمی { داخلیه .

قسم رسمی

(مسند علیای صدارت عظمادن ولایتلره ارسال)
(بیوریلان امرنامهٔ سامینک صورت منیفه‌سیدر)

ممالک محروسهٔ شاهانه‌ده (ایتالیا) دولتی تبعه سندن و (ایتالیا)ده دخی تبعهٔ دولت علیه‌دن بریسی علیهنه ویریلان جزا اعلاملرینک عینا تبلیغندن صرف نظرله حاوی اولدقلری حکملرک بوندن بویله مطبوع ورقه‌لرله تبلیغی (ایتالیا) دولتی دعاوی نظارتجه قرارلاشدیریلوب بوصورتک طرف دولت علیه‌دن دخی قبول واجراسی دولت مشار الیها امور اجنبیه سی نظارتندن التماس اولندیغی (فلورانسه) سفارت سنیه‌سی جانبندن باتحریرات اشعار اولنمش و کیفیت دیوان احکام عدلیه‌یه لدی الحواله ذکر اولنسان جزا اعلاملرینک عینا ویرلمسندن ایسه مطبوع ورقه‌لرله تبلیغ اولنمسی مناسب کورنمش اولدیغندن بعد از ین درسعادت جنایت محکمه‌لرندن اجانب حقنده ویریله‌جک اعلامات صورتلرینک ایجاب ایدن سفارتلره قاعدهٔ مشروحه‌یه تطبیقا تبلیغ اولنمسی وطشره محکمه‌لرندن دخی جزایه دائر وقوعبوله‌جق حکملر کذلک اشبو قاعده اوزرینه محکوم اولان اجانبک منسوب اولدقلری قونسلوسخانه‌لرینه بیلدیرلمسی ضمننده تحریرات عمومیه تسطیری لازم کله‌جکی بامذکره افاده قلنمش و بوصورت موافق حال و مصلحت کورینه‌رک درسعادتجه اصول اتخاذ اولندیغی کبی سائر اقتضا ایدن ولاة عظام حضراتنه دخی بیلدیرلمش اولمغله طرف والالرندن دخی اولوجهله اقتضای حالک اجراسی خصوصنه همت بیورلمسی سیاقنده شقهٔ ثناوری ترقیم قلندی

﴿ جانب عالئ صدارت عظمادن فی ٢١ شوال ﴾
(سنه ٨٦ تاریخیله مورخا ولایتلره ارسال بیوریلان امر)
(نامهٔ سامینک صورت علیه سیدر)

کراسته کشلاک وصورت مقطوعه‌ده مهمات عسکریه نقلی کبی من القدیم اهالی‌یه محمول اولوب بودفعه ترک والغا اولنسان خدمات وتکلیفاتدن معادن همایون اشغال وعملیاتیله مکلف اولان اهالی دخی حصه‌مند اولمق آرزوسنده بولنملرینه وممالک دولت علیه‌ده بولنان معادنک برقسمی من القدیم طوغریدن طوغری‌یه خزینهٔ دولت نامنه وبرقسمی دخی بالواسطه اداره اولنمقده اوله‌رق ایکنجی قسمه داخل اولان معادنی ایشلتمکویاخود یکیدن معدن کشف واخراج ایلمک امتیاز التنده جاری اولان برطاقم قواعده وبوقواعد دخی معادن نظام مخصوصنه مربوط اولدیغنه وتحت امتیازده معدن ایشلدنلر ایسه بالارضا اجرتله عمله تدارکنه نظاما وذاتا مجبور اولدقلرینه مبنی اومقوله معدن عملیاتنک صورت مخصوصه‌ده اهالیدن هیچ برینه شمولی اولمیوب فقط برنجی قسم که طوغریدن طوغری‌یه دولتجه اداره ایتدیریلان معادندر بونلرک عملیاتنده اهالئ متجاوره‌یی استخدام ایلمک اوته‌نبرو عادت حکمنه کیرمش وبونکله اشغال اولنان خلقک تکالیف نقدیه‌جه اهالئ سائره‌دن فرقلی برامتیازه نائلیتلری مشروط اولوب بوصورت معدن ایشلرنده قوللانیلملرینک معادلی عد اولنمش ایسه‌ده بر ولایت داخلنده بولنان معدنک عملیاتی وظیفه‌سنی ایفا ایچون اهالیدن برصنف خلقک مسافات مختلفه قطعیله معدنه عزیمته مجبور اولملری بونلرک سائر درلو تجارت وتمتعدن محرومیتنه بادی واشبو معدنلردن چیقاریلان شیلرک دیکر برصنفنک حیوانات ومواشیسنه تحمیلی دخی انلرک مغدوریتلرینی مؤدی اولدیغندن وعملیات معدنیه مقابلنده موضوع اولان استثناآت مخصوصه نه مرتبه واسع اولسه تکالیف فعلیه‌نک بروجه مشروح استلزام ایلدیکی متاعبه قارشو افراد مکلفین عندلرنده رهین تقدیر اوله‌مامق امر طبیعی بولندیغندن ویرکو وتکالیف سائره‌لری میری معدنلری خدمات اعمالیه ونقلیه سیله مکلف اولمیان اهالینک تکالیف مشروعه‌لری مثللو سکسان التی سنه‌سی مارتندن اعتبارا نسبت وقاعدهٔ عمومیه‌سنه توفیق قلنمق اوزره میری معدنلرینک خدمات اعمالیه ونقلیه سیله مکلف اولان اهالینک بو مجبوریتدن عفولریله اعمالاتک اجرت معتدله ورضا وخوشنودئ عمومی تحتنده اجراسی اسبابنک وضع واستکمالی خصوصنه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی متعلق وشرف صدور بیوریلوب کیفیت مالیه ونافعه نظارت جلیله‌لریله بالجمله ولاة عظام حضراتنه بیلدیرلمش واشبو قرار عالی عصر معدلت حصر جناب ظل اللهیده منتشر اولان آثار عدالت ومرحمته علاوهٔ جمیله وشیمهٔ تبعه پروری‌یه موافق برعنایت جدیدهٔ جلیله بولنمش اولمغله اوراجه دخی ایجابنک اجراسنه همت بیورلمسی سیاقنده شقهٔ ثناوری ترقیمنه ابتدار قلندی افندم

(داخلیه نظارت جلیله سندن فی ٢٣ شوال سنه ٨٦)
(تاریخیله ولایتلره ارسال بیوریلان تحریرات)
(علیه نک صورتیدر)

کراسته کشلاک وصورت مقطوعه‌ده مهمات عسکریه نقلی کبی من القدیم اهالی‌یه محمول اولان خدمات وتکلیفاتک مقدمجه ترک والغا اولندیغی مثللو معادن همایون اشغال وعملیاتیله مکلف اولان اهالینک دخی سایهٔ عنایتوایهٔ حضرت پادشاهیده شو نعمت عدالتدن حصه‌مند اولمق وسکسان التی سنه‌سی مارتندن اعتبارا خدمات اعمالیه ونقلیه ایله مکلف اولمیان اهالینک تکالیف مشروعه‌لری کبی نسبت وقاعدهٔ عمومیه سنه توفیق قلنمق اوزره میری معدنلری خدمات نقلیه واعمالیه سیله مکلف اولان اهالینک دخی مجبوریتدن

عفوی خصوصنه بالاستیذان امر وفرمان عدالت عنوان حضرت پادشاهی متعلق وشرفصدور بیوریله‌رق اولبابده وعموم صره سنده صوب والای مشیرانه لرینه تسطیر اولنان امرنامهٔ سامئ جناب وکالتپناهی لفا ارسال قلنمش اولمغله حسن اجرای احکامیله اشبو عدالت ومرحمت جدیده وجلیلهٔ حضرت پادشاهینك جمله‌یه افهام قدر عالیسی خصوصنه همم علیه‌لری درکار بیورلمق بابنده امر واراده حضرت من له الامرکدر

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

کچن تقویمده محرر اولدیغی اوزره دارالفنونك حین کشادنده حاضر بولنمش اولان افغانی جمال الدین افندینك ایراد ایلدیکی عربی نطقدر

الحمد لله الذی اظهر من سماء الدولة العزیزة الاسلامیة شموسا مشرقات. واضاء بانوارها کل العالم فجعلها وکلاء. واقرهم فی مجرة الخلافة. وابرز من فلك السلطنة العثمانیة المحمدیة بدورا بارقات. ونور بضیائها جمیع بنی آدم فصیرها وزراء. واثبتهم فی منطقة العدالة. والصلوة علی العقول العالیات. والنفوس الزاکیات. لاسیما العقل الکل ومقنن السبل. والمقتبسین من انواره الذین بلغوا اعلی المقامات. وبعد یا اخواننا افتحوا عین البصیرة انظروا بنظر العبرة. وقوموا من نوم الغفلة. واعلموا ان الملة الاسلامیة کانت اعز الملل رتبة. واجلها قدرا. واکثرها فطانة ودرایة. وفراسة. واشدها مجاهدة وابلغها سعیا. الی ان ادی الملة طلب الراحة والکسل الی ملازمة زوایا المدارس وخبایا التکایا حتی کاد ان تنطمس انوار محاسنها. وتندرس اعلام معارفها. وتمیل شموس اقبالها الی الکسوف. وبدور اجلالها الی الخسوف. وغلب علی بعضها اقوام البسوه ثوب الذلة. وجعلوا اعزة ذلك البعض اذلة. بسبب عدم الانتباه. والبطالة وقلة الاجتهاد والدرایة. والآن الحمد لله بیامن امیر المؤمنین وظل رب العالمین ایده الله به الدولة والدین وبهمم وکلائه ووزرائه الراشدین الکاملین. قد اصبحت الملة الاسلامیة فی هذه الممالك المحروسة العزیزة مستنیرة الاطراف. مشرقة الاکناف. یکاد سنا برقها یخطف الابصار. وطلعت شمس شرف السلطنة المحمدیة من مغربها وانتشرت انوارها علی کل الاقطار. یا اخواننا ان امیر المؤمنین وکلائه الراشدین قد مهدوا لنا مکاتب وبیت الحکم العلوم ودار المعارف والفنون. لان نجتهد فی تحصیل انواع المعارف ونعرج بها الی مدارج الانسانیة ونخلص انفسنا من الجهل والصفات الحیوانیة. فیجب علینا ان ندعو ونشکرلهم علی نعمهم هذه وان نجتهد فی تحصیل الکمالات موصلة الی العز والشرف. وان نحفظ اعمارنا من الاضاعة والتلف. وان نغتنم الفرص وان لانترك ما یفیدنا والملة. ونصرف اعمارنا فیما لایفید وان لانضیع شرف السلف وحقوق الخلف. ولابد لنا من ان نحرم علی انفسنا الراحة ونصرف افکارنا فی اعزاز ابناء الجنس والملة. وان نسلك الطرق الموصلة الی مراتب الحکمة. وان نسعی فی تحصیل زیادة شرف الامة. یا اخواننا افلا تعتبرون بغیرکم من الطوائف المتمدنة قد بلغوا بجدهم وسعیهم الی غایات المعارف ونهایات المعالی. ولیس فی هذا الآن مانع من الترقیات مع جمع اسبابها الا الکسالة اوقلة العقل والجهالة. اقول ذلك واحمد الله علی ما انعم علی بنعمة الهجرة والالتجاء الی هذه الدولة المؤیدة العادلة. جعلنی وایاکم من العارفین بقدر نعمها واحسانها. وادام علی وعلیکم رضاها ومرا حمها بدوام وتخلید سریر ملك صاحبها الی آخر الزمان آمین.

) دارالفنون مدیری مکرمتلو تحسین افندینك نطقی (

سعادت حال ملك وملتك ینابیع مادیه ومعنویه‌سی وترقیات اهالی ومدنیتك منابع طبیعیه‌سی بولنان علوم ومعارفك مطلع انوار فیوضا تنثاری اوله‌جق بوقبله گاه اهل ذکانك انشا وکشادی الك بیوك شایان تشکر برماده در

برملتده صرف اولنان نقودك الك نمالیسی اکتساب علم وحکمت وتربیهٔ اهالی ومملکت ایچون صرف اولنان اقچه‌در

برقاچ سنه‌دنبرو روح ملت وباعث حیات حکومت اولان پادشاه معارفپرور افندمز حضرتلرینك ارادهٔ محاسنعادهٔ جناب خلافتپناهیلرینك واعضای رئیسهٔ جسم امت اولان وکلا ومأمورین حضراتنك نشر علوم ومعارف خصوصنده واقع اولان اقدامات وتشبثات متوالیه‌لرینك آثار مستحسنه‌سی طوغریسی هیچ بروجهله قابل انکار دکلدر

برملتك درجهٔ مدنیتنك مقیاسی ممالکنده مدارس ومکاتب انشاسی وکشاد اولنانلرك برکوزل ادارهٔ تحتده اجرا وابقاسی واهالینك حسن تربیه‌لرینه دقت واعتناسیدر بالجمله حکما وعقلا طرفندن تعلیم وتربیهٔ اهالی‌یه آسایش وسعادتلرینك منبع حقیقیسی نظریله باقیله گلمشدر اصول سیاسیه‌یه دائر بونجه آثارینی ابقا ایتمش اولان ارسطو وافلاطون بردولتك ترقیاتنك رکن اعظم وشرط الزمی حسن تربیه‌در دیمشلر برحکومتك عادتا بربیوك بدنه مشابهت تامه‌سی اولوب صحت وعافیتی اجزا واعضاسی مثابه‌سنده اولان ایری ایری فاملیالرك سلامتنه متوقف اولدیغندن بوبدنك هرقنغی برعضوی خدمت معینه‌سندن معطل اولورسه سائر اعضایه مضرت واندن جمیع بدنه ضعف وکدورت عارض اوله‌جغنده اشتباه یوقدر اعضای مذکوره‌نك سلامت ومتانتی ومجموعندن عبارت اولان بدنك حیات وقوتی دخی انجق حسن تربیه ایله حصولپذیر اولور

اشبو شاکردان بنده‌لری وجمله ترکستان گنجلری باغ حکومتك فلیزلری حکمنده‌در بناء علیه بوباغ دلکشانك نضارت ورونقی انلرك نشو ونما وتربیه وابقاسیله پایدار اولوب اهالی ومأمورین انلردن یتشه‌جکدر

گلستانده برتازه غنچه‌یه ضیای آفتاب اصابت ایتدکچه اطرافه رایحهٔ طیبه منتشر اولدیغی مثللو قلوب وطنداشانی علوم ومعارف مشعله‌سی تنویر ایتدکچه عبیر استعداد واهلیتلری دماغ وطنمزی تعطیر ایده‌جکنده اشتباه یوقدر

اصول سیاسیه‌نك قواعد اساسیه سندندرکه بردولتك قوهٔ حقیقیه‌سی اهالیسنك حسن تربیت وسرمایهٔ فطانت ودرایتلری نسبتنده‌در دولتك احکام وقوانینی اجرایه مأمور اوله‌جق ذواتك صورت تربیه‌لرینه کوره حرکت ایده‌جکلری بدیهی وبونك نتیجه‌لری اولان استقامت وعدالت ویاظلم وعدم قابلیتك اعضای جمعیه وجسم دولته تأثیراتی اوله‌جغی بیاندن مستغنیدر

حسن تربیه کرك بوافندی بنده‌لرینی وکرك ممالکمزك بالجمله چوجقلرینی مکتب قپوسنده بکلر بررفیق مشفق وتحصیلاتنی بعد الاکمال کافهٔ حرکات وخصوصاتنه رهنما اولور بریار موافق وجمعیت بشریه‌نك حقوق ووظایفنی بیلدیروب دنیاده کوزل صورتله یشایشلرینی اوکره‌در ویانلرندن ایرلمز برمعلم ومحب صادقدر

الحاصل علم وتربیه روح مدنیت ومتکفل ترقئ سعادت وجلا بخش اخلاق امت وحافظ قوانین ملك ودولتدر نظام وانتظام عمومیه‌نك تیمور دیرکی وجمله ترقیاتك پولاد مانوله‌سی ملکهٔ تربیه‌در بالتجربه معلوم اولمشدرکه جنایتلر وظلم وتعدیلر مقدار معلومات اهالینك نسبت معکوسه سنده‌در یعنی معارف چوغالدقجه مظالم آزالور

سوء خصلت وناقابلیت وعطالت وعدم انسیت وسفاهت ودنائت وامثالی اخلاق مذمومه جهالتدن متولددرلر جمله‌سی مدنیت وجمعیت بشریه‌یی اولدریجی علتلردر امراض بدنیه‌نك دفعیچون خسته خانه‌لر واجزاجی دکانلری واطبا یتشدیرلمکده اولدیغی کبی جهل دینیلان مرض قلبی وبلای روحانینك رفع وازاله‌سیچون دخی مدارس ومکاتب عدیده انشا وکتبخانه وموزه خانه‌لر پیدا وعلت مرقومه‌یی ازاله ایدر حذاق اطبا یتشدیره‌رك عثمانیلری احیا ایتملیدر

انجق بومقصد مهمدن اصلا غفلت اولنماملیدر زیرا تربیه دینیلان شی کیف ما اتفق اولمیوب جسما وقلبا ونفسا اولملی یعنی کنجلرمزك هم متانت بدنیه وهم اخلاق حمیدهٔ قلبیه وهم قوای دماغیه‌لرینی اکمال ایدلملیدر ایشته سعادت حال ملك وملت بوکمالات ثلاثه‌نك حصولنه متوقف ایدوکندن وبوکمالات بدنیه وخلقیه وعقلیه‌نك دخی هربرینك دیکرلره ارتباط وتعلقی اولدیغندن هرقنغی بریسی ناقص اولورسه تربیهٔ کامله عد اولنه‌میه‌جغندن اصول سعادتشمول تعلیم وتعلمك بروجه مشروح ارکان ثلثه‌یی جامع برصورتده بولندیرلسنه سعی ودقت ایتمك هرجمعیتك اقدم مطالب واهم وظائفندن ملتك بقا وترقیاتنی امل ایدن جمعیتلر ودور اندیش اولوب عواقب اموری دوشنان عاقللر افکارینی یالکز زمان حالك انتظام موقته‌سنه حصر ایتمیوب اخلافك حقوق صریحه‌سی اولان ترقیات مستقبله وفوز ومظفریت منتظره‌سنی بردقیقه خاطرلرندن چیقارمزلر تلاحق افکار ایله هرکون تزاید ایتمکده اولان معلومات انسانیه ومدنیت ایلرولدکجه تلغراف سرعتنده سریع الحصول وبدیع الاصول اوله‌رق چوغالمقده اولان تعاطی افکار ومناسبات ملکیه وملیه‌یه واپور شدت وحرکتی نسبتنده واصل ساحل ظهور اولان احتیاجات یومیه‌یه دوربین انصاف ایله باقیلورسه اسلافك بطائت وبطالتی اخلافمزك سعادت احوالیچون حاضرلنان کنجلریمزه مساعد اوله‌میه‌جغنده اشتباه اولنمامیدر عصرمزده علوم وفنونك هرشعبه‌سی بربحر بی پایانه دونمش اولدیغی حالده تشنکان معارف اولان شبان عثمانیه‌نك زلال حقایق اشیادن حرمانله عمرلرینی زیدوعمرك وقوعاتیله امرار ایلملری ویالکز اجنبی لسانلرك تعلم قواعدیله اوقات گذار اولملری زوا میدر حضیض جهالتدن خروج ومنارهٔ ترقی واسطه‌سیله اوج کماله عروج ایتمك ایچون اول مناره‌نك دائما اطرافنده طولاشوب طورمغله میسر اوله‌میه‌جغندن بای حال قپوسنی وبعده محورینی بولوب طریق هلزونیسنده دور ایدرك درجه درجه ترقی ایتمك لازمدر

قدمانك فلسفیات واعتقادات باطله‌سی اوهام وخیالات اوزرینه مبنی اولمشیدی بوعصرده بنا اولنان قصر معارف متین ومستحکم اساسلر اوزرینه قورلمشدر بونکله برابر بونجه دقایق علوم وفنونی خزائن قوه‌دن میدان فعله چیقاران عقل بشرك یوکلکنه نقدر تعجب اولنورسه بواشرف واعقل حیواناتك دماغی بعض اعتقادات باطله‌دن حالا قورتلمامش اولدیغنه اولقدر استغراب اولنور

هرنقدر واپور ترقینك چرخلری جهلك ابنیهٔ مهندمه‌سنك انقاضنه ایلیشه‌رك بعض مرتبه بطائت عارض اولمش ایسه‌ده علومك قوهٔ الکتریقیهٔ مبادیسی وسیالهٔ برقیهٔ مقاصدی قوهٔ مکتسبه سیله اوکنه چیقان موانع وعوائق جهلیه‌نك کافه‌سنی چیکنیوب وخاك ایله یکسان ایدوب سریعا منزل مقصودینه روان اوله‌جغنده شبهه یوقدر

ای ملت عثمانیه بوعصرمز بیوك تحولات وتقلبات زمانی اولدیغی کورییورسکز اویله احتیاجاتمزی زمانه تطبیق ومسلك تدریس معارف عصریه‌یه توفیق ایدوب صورت مستحسنه سندن کیرو قالمیه‌لم ای ابنای وطن محسود عالم وغبطه فرمای جمیع امم اولان ممالك عزیزهٔ دولت علیه‌نك توطنه شایان واسکانه لیاقت واستحقاقمزی اثبات وبیان وشرف المکان بالمکین حقیقتنه اتیان برهان ایتمك استرسه‌کز گلکز عقد رشتهٔ محبت واتفاق ایله برفامیلیا کبی براشه‌لم حبل متین معارفه مستمسك وراه صواب علومه سالك اوله‌لم بوریه‌لم یوریه‌لم عصرك قصر معارفعصری اولان دارالفنونه گیره‌لم

(تاریخ کشاد)

* اوقوندی یوم کشادنده درس تاریخی *

* آچلدی یمنیله دارالفنون عثمانی *

١٢٨٦

(دیکر)

* انشد التاریخ بالتحسین اصحاب العلوم *

* زین الطلاب نور حکمة دار الفنون *

١٢٨٦

علوم وفنون

دارالفنون مذکوره ادبیات ترکیه معلمی تعیین بیورلمش اولان عزتلو سلیم افندینك ابتداء درسده ایراد ایتمش اولدیغی مقالهٔ بلیغه‌در

محامد لایقه رفع بارگاه جناب کردکار وصلوات فائقه عرض پیشگاه نبی مختار وتسلیمات رائقه بالجمله اصحاب وابراره اهدا وایثار قلندقدنصکره بسط کلامه شو وجهله ابتدار اولنورکه محسنات عصریه‌دن اولمق اوزره تأسیس وکشاد بیوریلان بودارالفنون عثمانیه‌ده احتیاجاتمزه کوره برطاقم فنون متنوعه‌دن درسلر اوقنه‌جق وبودرسلرك برقسمی دخی ادبیات ترکیه یعنی لسانمزك نظریات وعملیاتنه متعلق قواعد لسان درسلری اوله‌جقدر

معلوممکزدرکه ظهور سلطنت عثمانیه‌دن بوآنه قدر اقطار شرقیه‌ده زبانزد اولوب کسب اشتهار ایدن لسان ترکینك سبك وانشاجه درکار اولان سلاست ولطافتی بروجهله انکار اولنه‌مز نه چاره‌که لسان مزبورك قواعد موضوعه‌سی الآن برضابطهٔ حسنه تحتنه قونیله‌مدیغندن تعلیم وتعلمی خصوصنده پك چوق زحمت ومشقتلر چکلدکدن بشقه لایقیله تحصیلی دخی برخیلی مدتلره توقف ایدیور اشته بونك ایچون ابنای وطنمزك اکثریسی اوقیوب یازمدن یوز چویروب جهل ونادانیده قالمقده وبرطاقی دخی موقوف علیه ظن اولنان عربی وفارسی تحصیلنه مدت مدیده طالدقدنصکره لسان مزبوری ینه درستجه اوقیوب یازه‌مدقلری کورلمکده‌در وبعضیلری دخی السنهٔ اجنبیه تحصیلنه میل ورغبت ایدوب کرچه تحصیل وتکلم واول لسانلرده بولنان فنون متنوعه‌یی تدرس وتعلم ایلدکلری کوریلیور ایسه‌ده اکثریسی لسان مادرزادلرینی لایقیله بیلمدکلرندن فنون مذکوره‌نك لسان ترکی‌یه نقل وترجمه‌سیله وطنمزده نشر وتشهیری قضیهٔ مطلوبه‌سنه عدم موفقیتلری مع التأسف مشاهده قلنمقده‌در چونکه برآدم تولد وتوطن ایتدیکی مملکت وتابع ومنسوب اولدیغی دولت وملتك لسانی اوزره قواعد صرفیه وتراکیب نحویه‌یی کوزلجه اوکرندکدنصکره هرقنغی لسان تحصیلنه مباشرت ایتمش اولسه سهولتله اله کتوره‌جکی درکار واول لسانده تعلم ایلدیکی فنون نافعه‌یی کندی لسانته نقل وترجمه‌یه کسب لیاقت ایده‌جکی آشکار اولمغله اولا لسانمزك جهت نظریاتی برضابطهٔ حسنه تحتنه النه‌رق تعلیم وتعلمك تسهیل وتعمیمی خصوصنده برچیغر آچلمق امور لازمه‌دن بولندیغنه بناء سایهٔ معارفوایهٔ حضرت ملوکانه‌ده کشاد بیوریلان بودارالفنون عثمانیه‌ده کوستریله‌جك علوم نافعه صره‌سنده لسان ترکینك دخی قواعد اصلیه وضوابط مرعیه سنه متعلق صورت مکمله‌ده درسلر ویریله‌جك وبودرسلر اوچ قسمه منقسم اولوب قسم اول مسائل صرفیه قسم ثانی قواعد نحویه قسم ثالث تراکیب کلامیه بحثلرندن عبارت اوله‌جقدر

مواد متنوعه

) جزیرة العربك احوالی (مابعد) (

تدابیر حکیمانه‌سی ایجابنجه تشنکان ثروت اولان اهالی‌یی منابع تجارتدن ریان وبوسایه‌ده مملکتی معمور وآبادان قلمق آرزوسیله یوللر اوزرنده ظهوره گلان نهب وغارت ماده‌سنی بالکلیه امحا ایدرك بدوی عربلره جبل شمر حوالیسنده ابنای سبیله دخل وتعرضه مجال براقامش ومقدمالری بعض محللرك ضبط واستیلاسنده سبقت ایتمش اولان خدمتلرندن ناشی امیر عبد اللهك مظهر التفاتی اولمغله قامتی ازدیرمش اولان جعفر خاندانته محتاج اولمدیغندن پدری طرفندن ویرلمش اولان امتیازاتی رفع ایله اعادهٔ آسایش ایلمشدر

مشارالیه بوصورتله احوال مملکتی تنظیم ایتدکدنصکره

بصره ومشهدعلی ومدینه و یمندن ارباب تجـارت وحرفتی حالله دعوت وکلوب اخذ واعطاایله اشتغال ایلرینی تشویق ضمننده طرفینه موجب منفعت اوله جق صورتده بعضـلریله مقاوله‌لر عقدینه و دیکرلرینه دخی امتیازات مخصوصه اعطاسنه مسارعت ایلمشدر اشبو تشویقات و ترغیبات سایه‌سنده حائل شهری بر مرکز تجارت وصنعت اولوب سکان بلده‌دن پك چوق کیمسه‌لر طیشـارودن کلنلر ایله رقابته باشلامشلر واکتساب ثروت ومعموریته کمـال کرمی ایله غیرت ایلمشلردر

بوحال ایسه وهابی فرقهٔ متعصبه‌سنك حدتنی جلب ایتمش وامیرك عمیسی اولوب خونریزلکده یکتا بولنان عبید دخی فرقهٔ مذکوره‌یی استصحاب ایلمش اولدیغندن امیرتلالك توتون ایچوب البسهٔ حریریه اکتسا ایتدیکنی کندوسنه برتهمت عد ایله وقوعه کلان سعایتلرینك اوزرینه امیر فیصل نجددن مشارالیهه بعض تبلیغاته قیـام ایلمشـدر لکن مشـارالیهك محبوسـین ومجرمین حقنده اولان مرحمتی ایله کمال اعتدال اوزره جریان ایدن حرکتی معترضینی اسکات ایلدیکی کبی اوصره‌ده کوندردیکی هدیه‌لر امـیر فیضـلك دخی محبتنی جلب ایتمش ومؤخرا مشارالیهك برقزینی دخی تزوج ایتمـکله بنای اتفـاق‌یکی باشدن تأکد وتأسس ایلمشدر

و توتونك چارشو و بازارده فروختنی منع ایتمش اولدیغی مثـللو حریرك استعمالی اکرچه بالـکلـیه منع ایدلمامش ایسه‌ده زیاده چوق ایله قاریشق نسج اولنمسی حقنده تنبیهات مؤکده ویرلمش وکذلك هرکسك جامعه کیدوب اجرای وظیفـهٔ عبادت ایتملری حکومتجه نظراعتنایه النمش و الحاصل نجددن کلان جاسوسلره افسادات یولی باغلامشدر

بعضا کندوسـنك توتون استعمالنـه کلنجـه برعلت مخصوصه‌یه مبنی اولوب اطبا اخطاری اوزرینـه موقتا قوللاندیغنی وسـیله کوسترمش اولـدیغی کبی بعض شیعی تجـارلره مسـاعده‌سی دخی اهل سنت مذهبنی قبول ایتمش اولدقلرینـه مبنی ایدوکـنی و بوندن بشقه حائلده امور دادوستد افراده مخصوص اولدیغندن امارتك بومثللو موادده مداخله ایده‌میه‌جکنی وکـندوسی بعضا حسب الایجاب جامعه چیقمیور ایسـه‌ده نمازینی سرایده قلدیغنی و جامعه یاعمیسنی ویاخود برادرلرندن برینی طرفندن بالوکاله کوندردیکنی مقام معذرتده ایجاب ایدنلره افاده ایتمشدر عمیسی عبید غایت متعصب بروهابی اولوب دخان استعمالندن والبسهٔ حریره اکتساسندن مجانب ایسه‌ده برادری مطعاب هم نارکله ایچمکده و همده ایپکدن اعلا قماشلر تلبس ایلمکده‌در

(مابعدی صکره)

مواد اعلانیّه

بوکره محلارنده بالمزایده زیرده مرقم بجه‌لریله طالبلری عهده‌لرنده تقرر ایدن آتی الذکر محلولاته اشـبو شهر ذی القعده‌نك یکرمی ایکنجی کوننددن اعتبارا یکرمی بش کون مدت ظرفنده ضمله اشتراسنه طالب اولنلرك اوقاف همایون خزینه‌سـنده محلولات دائره‌سـنه مراجعت ایلملری لازمکله‌جکی

١٢١٥٠ وارنه قصبه‌سـنده کارکیر حمامك یوز التمش سهم اعتبارندن اوتوز ایکی سهم حصهٔ محاوله‌سی

٨٠٠٠ اشقودره ولایتنده دراج قضاسنه مضافه قوایه قصبه‌سنده برباب حمام

٦٦٠٠ قلعهٔ سلطانیه قصبه‌سنده کائن ایکی اوطه وتحتنده برباب قهوه خانه‌نك شـهری اللی غروش کراسیله نصف حصه‌لری

درسعادت ایله ولایات سائره عساکر ضبطیهٔ شاهانه ضابطانیچون اعمال اولنه‌جق البسه‌لك برنجی وایکـنجی که‌ور تعبیر اولنان قویی لاجورد جوقه‌ایله نفرات البسه سیچون کذلك عادی فرانسـز جوقه‌سـی وشریط وغیطان وسـواری نفراتیچون اکر طاقیله سـواری و پیاده نفراتی پلاسقه‌سی وقوشاق و پوسکل وسائره‌نك بهر هفته بازار ایرتسی وچهارشـنبه و پنجشنبه کونلری باب والای ضبطیه‌ده مجلس اداره‌ده مناقصهٔ علنیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولنلرك ایام مذکوره‌ده مجلس مذکوره کلملری اعلان اولنور

سکسان التی سنه سنه محسوبا باب والای ضبطیه‌یه ملحق اناطولی و روم ایلی قضـالرنده بولنان اغنام رسومنك سابقی وجهله مزایدهٔ علنیه‌سی دردست بولندیغنـدن طالبی اولنلرك مجلس ادارهٔ ضبطیه‌یه مراجعت ایلملری اعلان قلنور

نهج السلوك فی سیـاست الملوك نام کتاب مستطابکه مندرجاتنـك درجهٔ نفـاستی مسلم عالمیاندر ایکی دفعه مصرده طبع اولنه‌رق بهر نسخه‌سـی التمش غروش فیئاتله صاتلمش وبویله براثر برکزیده‌نك غالی فیئاتله صاتلمسی عمومی استفاده‌دن الیقومش اولمسندن ناشی مجرد معارفندان عصره برخدمت مفتخره اولمق اوزره اوچنجی دفعـه اوله‌رق بوکره دخی مجـددا طبع وتمثیل وفیئاتندن یدی سکـز مثلی تنزیل ایله الافرانقه مجلدینك اون التی والافرانقه اجزاسنـك اون اوچ غروش فیئاتله کاغد جیلرده ٧٠ نومره‌لو عثمان افندینـك و حکاکلرده صحـاف بکر افنديـنـك وحمیدیه‌ده توتونجی مصطفی افندینـك دکانـلرنده وقرائتخانه‌لرده فروخت اولنمقـده بولنمش اولدیغی اعـلان اولنور

کلخانه‌ده کائن مطبعهٔ عامره‌ده وصحاف حاجی عاکف افندی و حکاکلرده بکرافندی وحمیدیه‌ده توتونجی مصطفی اغا دکانلرنده صاتلمقده اولان کتبك جنسی و بهاسی

مجلد	اجزا	
٦٥	٥٠	قاضی تفسیر شریفی
٠٠	٦٠ و ٥٠	فرخ افندی تفسیری
٣٤	٠٠	حکمت طبیعیه
١٦	١٤	کلستان شیخ سعدی
١٠	٠٠	مولثر ترجمه‌سی
١٠	٠٠	میزان الفصاحة
٥ـ و ٧	٠٠	تربیة الاطفال
١٠	٠٠	ولایتلر نظامنامه‌سی
٥	٠٠	احکام عدلیه کتاب اولی
٠٠	١٥	امثله شرحی اسکیجی زاده
٥	٠٠	رهنمای سفرا
٠٠	٠٣	نحوجمله‌سی
٧	٠٠	وقعهٔ سلیمیه
١٠	٠٠	حلمی دیوانی
١٥	١٣	علم طبقات ارض
١٥	١١	اسرارده دیوانی
		وهرنوع نظام

ائمهٔ نحویه‌دن (مبرد) لقبیله شـهرتکیر آفاق اولان ادیب کاملك ادبیاتدن (الکامل للمبرد) اسمیله بنام اولان ونسخه‌سی نادر بولنان کتاب مستطابی بوکره مطبعهٔ عامره‌ده طبع وتمثیل قلنـه‌رق قرق غروش فیئاتله مطبعهٔ عامره‌ده وصحـافلر چارشوسنده اسعد افندینك وحکاکلرده بکرافندینك وحمیدیه‌ده توتونجی مصطـفی اغانك دکانلرنده بیع وفروخت اولندیغی اعلان اولنور

ابراهیم حقی قدس سـره حضرتلرینـك ترتیب وتألیف بیورمش اولدقلری (معرفتنامه) نام کتاب فوائد علامه‌نك لیطوغرافیا بصمه‌سی اوله‌رق صاری کاغد اوزرینه غایت اعلا خط ایله مطبعهٔ عامره‌ده طبع وتمثیل اولندیغی واجزا اوله‌رق یمش غروش فیئاتله صحاف چارشوسنده اسعد افندینك وحکاکلرده بکرافندینك وحمیدیه‌ده توتونجی مصطفی اغانك دکانلرنده صاتلمقده اولدیغی اعلان اولنور

(مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر)